

CORRIGENDUM N.1

To the Guidelines and its annexes

Publication reference: EuropeAid/167744/DH/ACT/MULTI

EN

Applicants are informed of the following changes to the **Guidelines for grant applicants and its annexes**.

FR

Les demandeurs sont informés des modifications suivantes dans les **Lignes directrices à l'intention des demandeurs et ses annexes**.

ES

Se informa a los solicitantes que deberán tener en cuenta los cambios siguientes en la **Guía para los solicitantes de subvenciones y sus anexos**.

PT

Os requerentes estão informados das seguintes alterações às **Orientações destinadas a requerentes de subvenções e aos seus anexos**.

EN

- 1) Deadline for submission of concept notes: 27/03/2020 at 12:00 (Brussels date and time)

is amended as follows:

Deadline for submission of concept notes: 14/04/2020 at 16:00 (Brussels date and time)

- 2) 2.5.2 Indicative timetable

	DATE	TIME
1. Information meeting (if any)	17/02/2020	12:30
2. Deadline for requesting any clarifications from the contracting authority	06/03/2020	-
3. Last date on which clarifications are issued by the contracting authority	16/03/2020	-
4. Deadline for submission of concept notes	27/03/2020	12:00
5. Information to lead applicants on opening, administrative checks and concept note evaluation (Step 1)	May 2020	-
6. Invitations to submit full applications	May 2020	-
7. Deadline for submission of full applications	June 2020	-
8. Information to lead applicants on the evaluation of the full applications (Step 2)	July 2020	-
9. Notification of award (after the eligibility check) (Step 3)	September 2020	-
10. Contract signature	October 2020	-

is amended as follows:

	DATE	TIME
1. Information meeting (if any)	17/02/2020	12:30
2. Deadline for requesting any clarifications from the contracting authority	24/03/2020	16:00
3. Last date on which clarifications are issued by the contracting authority	03/04/2020	-
4. Deadline for submission of concept notes	14/04/2020	16:00
5. Information to lead applicants on opening, administrative checks and concept note evaluation (Step 1)	May/June 2020	-

6. Invitations to submit full applications	May/June 2020	-
7. Deadline for submission of full applications	June/July 2020	-
8. Information to lead applicants on the evaluation of the full applications (Step 2)	July/August 2020	-
9. Notification of award (after the eligibility check) (Step 3)	September 2020	-
10. Contract signature	October 2020	-

3. 1.3. FINANCIAL ALLOCATION PROVIDED BY THE CONTRACTING AUTHORITY

Lot 6: Partnerships for sustainable cities in fragile countries

Total available: EUR 5,500,000

is amended as follows:

Lot 6: Partnerships for sustainable cities in fragile countries

Total available: **EUR 5,550,000**

4. Annex A.1 – Grant submission form – Concept note

Deadline for submission of concept notes: **27/03/2020 at 12:00 (Brussels date and time)**

is amended as follows:

Deadline for submission of concept notes: **14/04/2020 at 16:00 (Brussels date and time)**

FR

1. Date limite de soumission des notes succinctes de présentation: 27/03/2020 à 12h00 (date et heure de Bruxelles)

est modifiée comme suit :

Date limite de soumission des notes succinctes de présentation: **14/04/2020 à 16h00 (date et heure de Bruxelles)**

2. 2.5.2 Calendrier indicatif

	DATE	HEURE
1. Réunion d'information (si nécessaire)	17/02/2020	12h30
2. Date limite pour les demandes d'éclaircissements à l'administration contractante	06/03/2020	-
3. Date limite à laquelle l'administration contractante doit répondre aux demandes d'éclaircissements	16/03/2020	-
4. Date limite de soumission de la note succincte de présentation	27/03/2020	12h00
5. Information des demandeurs chefs de file sur l'ouverture, la vérification administrative et l'évaluation de la note succincte de présentation (étape 1)	Mai 2020	-
6. Invitations à soumettre les demandes complètes	Mai 2020	-
7. Date limite de soumission des demandes complètes	Juin 2020	-
8. Information des demandeurs chefs de file concernant l'évaluation des demandes complètes (étape 2)	Juillet 2020	-
9. Notification de l'attribution (après vérification de l'éligibilité) (étape 3)	Septembre 2020	-
10. Signature du contrat	Octobre 2020	-

est modifiée comme suit :

	DATE	HEURE
1. Réunion d'information (si nécessaire)	17/02/2020	12h30
2. Date limite pour les demandes d'éclaircissements à l'administration contractante	24/03/2020	16:00

3. Date limite à laquelle l'administration contractante doit répondre aux demandes d'éclaircissements	03/04/2020	-
4. Date limite de soumission de la note succincte de présentation	14/04/2020	16h00
5. Information des demandeurs chefs de file sur l'ouverture, la vérification administrative et l'évaluation de la note succincte de présentation (étape 1)	Mai/juin 2020	-
6. Invitations à soumettre les demandes complètes	Mai/juin 2020	-
7. Date limite de soumission des demandes complètes	Juin/juillet 2020	-
8. Information des demandeurs chefs de file concernant l'évaluation des demandes complètes (étape 2)	Juillet/août 2020	-
9. Notification de l'attribution (après vérification de l'éligibilité) (étape 3)	Septembre 2020	-
10. Signature du contrat	Octobre 2020	-

3. 1.3. MONTANT DE L'ENVELOPPE FINANCIERE MISE A DISPOSITION PAR L'ADMINISTRATION CONTRACTANTE

Lot n° 6: partenariats pour des villes durables dans les pays fragiles

Montant total disponible: 5 500 000 EUR

est modifiée comme suit :

Lot n° 6: partenariats pour des villes durables dans les pays fragiles

Montant total disponible: **5 550 000 EUR**

4. Annexe A.1 – Formulaire de demande de subvention – Note succincte de présentation

Date limite de soumission des notes succinctes de présentation : **19/03/2020 à 12:00 (date et heure de Bruxelles)**

est modifiée comme suit :

Date limite de soumission des notes succinctes de présentation : **14/04/2020 à 16:00 (date et heure de Bruxelles)**

ES

Como regla general, en la Guía para los solicitantes de subvenciones donde se lea “Grupo” debe entenderse “**Lote**”.

1. Plazo de presentación de los documentos de síntesis: **27/03/2020 a las 12:00 horas (fecha y hora de Bruselas)**

Es substituido por :

Plazo de presentación de los documentos de síntesis: **14/04/2020 a las 16:00 horas (fecha y hora de Bruselas)**

2. 2.5.2 Calendario orientativo

	FECHA	HORA
1. Reunión informativa (en su caso)	17/02/2020	12:30
2. Plazo para solicitar aclaraciones al Órgano de Contratación	06/03/2020	
3. Último día en que el Órgano de Contratación emite aclaraciones	16/03/2020	
4. Plazo de presentación de los documentos de síntesis	27/03/2020	12:00
5. Información dirigida a los solicitantes principales sobre la apertura de plicas, los controles administrativos y la evaluación de los documentos de síntesis (etapa 1)	Mayo 2020	-
6. Invitación a presentar solicitudes completas	Mayo 2020	-
7. Plazo de presentación de las solicitudes completas	Junio 2020	-
8. Información dirigida a los solicitantes principales sobre la evaluación de las solicitudes completas (etapa 2)	Julio 2020	-
9. Notificación de la concesión (previa comprobación de la admisibilidad) (etapa 3)	Septiembre 2020	-
10. Firma del contrato	Octubre 2020	-

Es substituido por :

	FECHA	HORA
1. Reunión informativa (en su caso)	17/02/2020	12:30

2. Plazo para solicitar aclaraciones al Órgano de Contratación	24/03/2020	16:00
3. Último día en que el Órgano de Contratación emite aclaraciones	03/04/2020	
4. Plazo de presentación de los documentos de síntesis	14/04/2020	16:00
5. Información dirigida a los solicitantes principales sobre la apertura de plicas, los controles administrativos y la evaluación de los documentos de síntesis (etapa 1)	Mayo/Junio 2020	-
6. Invitación a presentar solicitudes completas	Mayo/Junio 2020	-
7. Plazo de presentación de las solicitudes completas	Junio/Julio 2020	-
8. Información dirigida a los solicitantes principales sobre la evaluación de las solicitudes completas (etapa 2)	Julio/Agosto 2020	-
9. Notificación de la concesión (previa comprobación de la admisibilidad) (etapa 3)	Septiembre 2020	-
10. Firma del contrato	Octubre 2020	-

3. 1.3. DOTACIÓN FINANCIERA ASIGNADA POR EL ÓRGANO DE CONTRATACIÓN

Grupo 6: Asociaciones por unas ciudades sostenibles en países frágiles

Total disponible: 5 500 000 EUR

Es substituido por :

Lote 6: Asociaciones por unas ciudades sostenibles en países frágiles

Total disponible: 5 550 000 EUR

4. Anexo 1- Formulario de solicitud de subvención, documento de síntesis

Plazo de presentación de los documentos de síntesis: 27/03/2020 a las 12:00 horas (fecha y hora de Bruselas)

Es substituido por :

Plazo de presentación de los documentos de síntesis: 14/04/2020 a las 16:00 horas (fecha y hora de Bruselas)

PT

1. Prazo para a apresentação dos documentos de síntese: 27/03/2020 às 12h00 (data e hora de Bruxelas)

substituir-se-á por

Prazo para a apresentação dos documentos de síntese: 14/04/2020 às 16h00 (data e hora de Bruxelas)

2. 2.5.2 Calendário indicativo

	DATA	HORA
1. Reunião de informação (caso esteja prevista)	17/02/2020	12h30
2. Prazo para solicitar esclarecimentos à entidade adjudicante	06/03/2020	
3. Data-limite para a prestação de esclarecimentos pela entidade adjudicante	16/03/2020	
4. Prazo para a apresentação dos documentos de síntese	27/03/2020	12h00
5. Informação aos requerentes principais sobre a abertura, a verificação da conformidade administrativa e avaliação do documento de síntese (etapa 1)	Maio 2020	-
6. Convites para apresentação de pedidos completos	Maio 2020	-
7. Prazo para apresentação dos pedidos completos	Júlio 2020	-
8. Informação aos requerentes principais sobre a avaliação dos pedidos completos (etapa 2)	Julho 2020	-
9. Notificação da atribuição (após a verificação da elegibilidade) (etapa 3)	Setembro 2020	-
10. Assinatura do contrato	Outubro 2020	-

substituir-se-á por

	DATA	HORA
1. Reunião de informação (caso esteja prevista)	17/02/2020	12h30
2. Prazo para solicitar esclarecimentos à entidade adjudicante	24/03/2020	16h00
3. Data-limite para a prestação de esclarecimentos pela entidade adjudicante	03/04/2020	
4. Prazo para a apresentação dos documentos de síntese	14/04/2020	16h00
5. Informação aos requerentes principais sobre a abertura, a verificação da conformidade administrativa e avaliação do documento de síntese (etapa 1)	Maio/Júlio 2020	-
6. Convites para apresentação de pedidos completos	Maio/Júlio 2020	-
7. Prazo para apresentação dos pedidos completos	Júlio/Julho 2020	-
8. Informação aos requerentes principais sobre a avaliação dos pedidos completos (etapa 2)	Julho/Agosto 2020	-
9. Notificação da atribuição (após a verificação da elegibilidade) (etapa 3)	Setembro 2020	-
10. Assinatura do contrato	Outubro 2020	-

3. 1.3. DOTAÇÃO FINANCEIRA DISPONIBILIZADA PELA ENTIDADE ADJUDICANTE

Lote 6: Parcerias para cidades sustentáveis em países frágeis

Total disponível: 5 500 000 EUR

substituir-se-á por

Lote 6: Parcerias para cidades sustentáveis em países frágeis

Total disponível: **5 550 000 EUR**

4. Anexo A.1 - Formulário de apresentação do pedido de subvenção - Documento de síntese

Prazo para a apresentação dos documentos de síntese: **19/03/2020 em 12:00 (data e hora de Bruxelas)**

substituir-se-á por

Prazo para a apresentação dos documentos de síntese: **14/04/2020 em 16:00 (data e hora de Bruxelas)**

EN, FR, ES, PT

1. Annex L - List of eligible countries and territories as referred to in Section 2.1.1 “Eligibility of applicants”

[...]

(b) *Developing countries and territories, as included in the OECD-DAC list of ODA recipients, which are not members of the G20 group:*

[...]

(iv) Upper Middle Income Countries and Territories

*Albania, Algeria, Antigua and Barbuda, Azerbaijan, Belarus, Belize, Bosnia and Herzegovina, Botswana, Colombia, **Cook Islands**, Costa Rica, Cuba, Dominica, Dominican Republic, Ecuador, Equatorial Guinea, Fiji, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Gabon, Grenada, Guyana, Iran, Iraq, Jamaica, Kazakhstan, Lebanon, Libya, Malaysia, Maldives, Marshall Islands, Mauritius, Montenegro, Montserrat, Namibia, Nauru, Niue, Palau, Panama, Paraguay, Peru, Saint Helena, Saint Lucia, Saint Vincent & the Grenadines, Samoa, Serbia, Suriname, Thailand, Tonga, Turkmenistan, Venezuela, Wallis and Futuna.*

is amended as follows/ est modifiée comme suit/ es substituido por/ substituir-se-á por

[...]

(b) *Developing countries and territories, as included in the OECD-DAC list of ODA recipients, which are not members of the G20 group:*

[...]

(iv) Upper Middle Income Countries and Territories

Albania, Algeria, Antigua and Barbuda, Azerbaijan, Belarus, Belize, Bosnia and Herzegovina, Botswana, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominica, Dominican Republic, Ecuador, Equatorial Guinea, Fiji, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Gabon, Grenada, Guyana, Iran, Iraq, Jamaica, Kazakhstan, Lebanon, Libya, Malaysia, Maldives, Marshall Islands, Mauritius, Montenegro, Montserrat, Namibia, Nauru, Niue, Palau, Panama, Paraguay, Peru, Saint Helena, Saint Lucia, Saint Vincent & the Grenadines, Samoa, Serbia, Suriname, Thailand, Tonga, Turkmenistan, Venezuela, Wallis and Futuna.

2. Annex M - List of eligible countries and territories as referred to in Section 2.1.4 “Eligible actions” – Location

Eligible countries and territories under Lot 1 – Sub-Saharan Africa

Angola, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroon, Cabo Verde, Central African Republic, Chad, Comoros Islands, Congo, Democratic Republic of the Congo, Djibouti, Equatorial Guinea, Eritrea, Ethiopia, Gabon, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Ivory

Coast, Kenya, Lesotho, Liberia, Madagascar, Malawi, Mali, Mauritania, Mauritius, Mozambique, Namibia, Niger, Nigeria, Rwanda, Sao Tome and Principe, Senegal, *Seychelles*ⁱ, Sierra Leone, Somalia, South Africa, South Sudan, Sudan, Swaziland, Tanzania, Togo, Uganda, Zambia, Zimbabwe.

Eligible countries and territories under Lot 2 – Asia and the Pacific

Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Cambodia, China (People's Republic of), India, Indonesia, Iran, Iraq, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Maldives, Mongolia, Myanmar, Nepal, Pakistan, Philippines, Sri Lanka, Tajikistan, Thailand, Turkmenistan, Uzbekistan, Vietnam, Yemen.

*Cook Islands*ⁱⁱ, East Timor, Fiji, Kiribati, Marshall Islands, Micronesia, Nauru, Niue, Palau, Papua New Guinea, the Solomon Islands, Tonga, Tuvalu, Vanuatu, Western Samoa.

Eligible countries and territories under Lot 3 – Latin America and the Caribbean

Antigua and Barbuda, Argentina, *Bahamas*ⁱⁱⁱ, *Barbados*, Belize, Bolivia, Brazil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, *Saint Kitts and Nevis*, Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, Suriname, *Trinidad and Tobago*, Venezuela.

Eligible countries and territories under Lot 4 – Southern and Eastern Neighbourhood

Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, *Israel*^{iv}, Jordan, Lebanon, Libya, Republic of Moldova, Morocco, Syrian Arab Republic, Tunisia, Ukraine, West Bank and Gaza Strip.

[...]

is amended as follows/ est modifiée comme suit/ es substituido por/ substituir-se-á por

Eligible countries and territories under Lot 1 – Sub-Saharan Africa

Angola, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroon, Cabo Verde, Central African Republic, Chad, Comoros Islands, Congo, Democratic Republic of the Congo, Djibouti, Equatorial Guinea, Eritrea, Ethiopia, Gabon, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Ivory Coast, Kenya, Lesotho, Liberia, Madagascar, Malawi, Mali, Mauritania, Mauritius, Mozambique, Namibia, Niger, Nigeria, Rwanda, Sao Tome and Principe, Senegal, Sierra Leone, Somalia, South Africa, South Sudan, Sudan, Swaziland, Tanzania, Togo, Uganda, Zambia, Zimbabwe.

Eligible countries and territories under Lot 2 – Asia and the Pacific

Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Cambodia, China (People's Republic of), India, Indonesia, Iran, Iraq, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Maldives, Mongolia, Myanmar, Nepal, Pakistan, Philippines, Sri Lanka, Tajikistan, Thailand, Turkmenistan, Uzbekistan, Vietnam, Yemen.

East Timor, Fiji, Kiribati, Marshall Islands, Micronesia, Nauru, Niue, Palau, Papua New Guinea, the Solomon Islands, Tonga, Tuvalu, Vanuatu, Western Samoa.

Eligible countries and territories under Lot 3 – Latin America and the Caribbean

Antigua and Barbuda, Argentina, Belize, Bolivia, Brazil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, Suriname, Venezuela.

Eligible countries and territories under Lot 4 – Southern and Eastern Neighbourhood

Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Jordan, Lebanon, Libya, Republic of Moldova, Morocco, Syrian Arab Republic, Tunisia, Ukraine, West Bank and Gaza Strip.

[...]

All other terms and conditions of the Guidelines and its annexes remain unchanged. The above alterations and /or corrections to the Guidelines are integral part of the Guidelines.

Tous les autres termes et conditions de la version française des Lignes directrices à l'intention des demandeurs et ses annexes demeurent inchangés. Les présentes modifications ou corrections font partie intégrante des Lignes directrices à l'intention des demandeurs.

Todas las demás condiciones de la Guía para los solicitantes de subvenciones y sus anexos se mantienen sin cambios. Las mencionadas modificaciones o correcciones de la Guía para los solicitantes de subvenciones forman parte integrante de la misma.

Todas as demais condições das Orientações destinadas a requerentes de subvenções e dos seus anexos mantêm-se inalteradas. As alterações ou correções das Orientações destinadas a requerentes de subvenções acima indicadas fazem parte integrante do mesmo.

ⁱ Although **Seychelles** is one of the countries eligible for Union funding under the DCI thematic programmes (Regulation EU No 233/2014), under this call for proposals entities established in Seychelles are not eligible as applicants. Under lots 1 to 5, the partnership must include an entity (either the lead applicant or the co-applicant) established in a EU Member State as well as an entity (either the lead applicant or the co-applicant) established in the beneficiary country where the action will take place (see section 2.1.4 “Location”). Consequently, Seychelles cannot be eligible as action location country under this call for proposals.

Bien que les **Seychelles** soient l'un des pays éligibles pouvant bénéficier d'un financement de l'Union au titre des programmes thématiques financés par le ICD (Règlement UE No 233/2014), dans le cadre de cet appel à propositions les entités établies aux Seychelles ne sont pas éligibles en tant que demandeurs. Pour les lots 1 à 5, le partenariat doit inclure une entité (demandeur chef de file ou codemandeur) établie dans un État membre de l'UE ainsi qu'une entité (demandeur chef de file ou codemandeur) établie dans le pays bénéficiaire où l'action aura lieu (voir section 2.1.4 «Couverture géographique»). Par conséquent, les Seychelles ne sont pas éligibles comme pays en tant que lieu de l'action pour cet appel à propositions.

Aunque que las **Seychelles** sea uno de los países elegibles para la financiación de la Unión con cargo a programas temáticos financiados en virtud del ICD (Reglamento EU N° 233/2014), en el marco de la presente convocatoria de propuestas las entidades establecidas en las Seychelles no son elegibles como solicitantes. En los lotes 1 a 5, la asociación debe incluir una entidad (bien el solicitante principal, bien el cosolicitante) establecida en un Estado miembro de la UE y una entidad (bien el solicitante principal, bien el cosolicitante)

establecida en el país en el que se va a llevar a cabo la acción (véase el apartado 2.1.4. «Ubicación»). Por consiguiente, las Seychelles no es elegible como país de ubicación de la acción en el marco de la presente convocatoria de propuestas.

Ainda que as **Seicheles** seja um dos países elegíveis para financiamento da União no âmbito dos programas temáticos financiados ao abrigo de ICD (Regulamento UE N.º 233/2014), as entidades estabelecidas nas Seicheles não são elegíveis como requerentes no âmbito do presente convite à apresentação de propostas. Para os lotes 1 a 5, a parceria deve incluir uma entidade (o requerente principal ou o co-requerente) estabelecida num Estado-Membro da UE, assim como uma entidade (o requerente principal ou o co-requerente) estabelecida no país beneficiário onde a ação será executada (ver secção 2.1.4 «Lugar»). Por conseguinte, as Seicheles não é elegível como países a título de lugar da ação no âmbito do presente convite à apresentação de propostas.

ii As indicated in the “DAC List of ODA Recipients - Effective for reporting on aid in 2018 and 2019”, “*during a special review that took place in July 2019, the DAC agreed that the **Cook Islands** will graduate from the List on 1 January 2020*”.

This call aims at integrating urban development through partnerships built among Local Authorities of the EU Member States and of partner countries in accordance with the 2030 Agenda on sustainable development. For this reason, under lots 1 to 5, the partnership must include an entity (either the lead applicant or the co-applicant) established in a EU Member State as well as an entity (either the lead applicant or the co-applicant) established in the beneficiary country where the action will take place (see section 2.1.4 “Location”). Since the Cook Islands are not eligible anymore as applicants, a partnership including an entity established in the Cook Islands is not eligible under this call for proposals; similarly, the Cook Islands are neither eligible as action location country.

Tel que stipulé dans la « Liste des bénéficiaires de l'APD établie par le CAD - Effective pour la notification des apports de 2018 et 2019 », « *Lors d'un examen exceptionnel en juillet 2019, le CAD est convenu du retrait de la Liste des **Îles Cook** le 1er janvier 2020* ».

Cet appel à propositions vise à promouvoir un développement urbain intégré au moyen de partenariats élaborés entre des autorités locales des États membres de l'UE et de pays partenaires, conformément au programme de développement durable à l'horizon 2030. C'est la raison pour laquelle, pour les lots 1 à 5, le partenariat doit inclure une entité (demandeur chef de file ou codemandeur) établie dans un État membre de l'UE ainsi qu'une entité (demandeur chef de file ou codemandeur) établie dans le pays bénéficiaire où l'action aura lieu (voir section 2.1.4 «Couverture géographique»). Etant donné que les Îles Cook ne sont plus éligibles comme demandeurs, un partenariat qui inclut une entité établie dans les Îles Cook n'est pas éligible pour cet appel à propositions ; de même, les Îles Cook ne sont plus éligibles comme pays en tant que lieu de l'action.

Como mencionado en la “Lista CAD de receptores de AOD - Efectiva para los informes relativos a los flujos de 2018 y 2019”, “*durante una sesión especial de examen que tuvo lugar en julio de 2019, el CAD convino en retirar las **Islas Cook** de la Lista a partir del 1 de enero de 2020*”.

La presente convocatoria de propuestas tiene como objetivo fomentar el desarrollo urbano integrado a través de asociaciones entre las autoridades locales de los Estados miembros de la UE y las de los países socios, en conformidad con la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. Por esta razón, en los lotes 1 a 5, la asociación debe incluir una entidad (bien el solicitante principal, bien el cosolicitante) establecida en un Estado miembro de la UE y una entidad (bien el solicitante principal, bien el cosolicitante) establecida en el país en el que se va a llevar a cabo la acción (véase el apartado 2.1.4. «Ubicación»). Dado que las Islas Cook ya no son elegibles como solicitantes, una asociación que incluya una entidad establecida en las Islas Cook ya no son elegibles en el marco de la presente convocatoria de propuestas; de igual manera, las Islas Cook tampoco son elegibles como país de ubicación de la acción.

Tal como especificado na “Lista dos beneficiários da APD do CAD/OCDE para efeitos dos relatórios relativos aos fluxos de 2018 e 2019”, “*durante uma sessão de reapreciação especial que teve lugar em julho de 2019, o CAD concordou com a retirada das **Ilhas Cook** da Lista a partir do 1 de janeiro de 2020*”.

O presente convite à apresentação de propostas consiste em promover o desenvolvimento urbano integrado através de parcerias estabelecidas entre autoridades locais dos Estados-Membros da UE e dos países parceiros,

em conformidade com a Agenda 2030 relativa ao desenvolvimento sustentável. Por este motivo, para os lotes 1 a 5, a parceria deve incluir uma entidade (o requerente principal ou o co-requerente) estabelecida num Estado-Membro da UE, assim como uma entidade (o requerente principal ou o co-requerente) estabelecida no país beneficiário onde a ação será executada (ver secção 2.1.4 «Lugar»). Dado que as Ilhas Cook já não são elegíveis como requerentes, uma parceira que inclui uma entidade estabelecida nas Ilhas Cook já não são elegíveis no âmbito do presente convite à apresentação de propostas; de igual modo, as Ilhas Cook também não são elegíveis como países a título de lugar da ação.

iii Although **Bahamas, Barbados, Saint Kitts and Nevis, Trinidad and Tobago** are countries eligible for Union funding under the DCI thematic programmes (Regulation EU No 233/2014), under this call for proposals entities established in Bahamas, Barbados, Saint Kitts and Nevis, Trinidad and Tobago are not eligible as applicants. Under lots 1 to 5, the partnership must include an entity (either the lead applicant or the co-applicant) established in a EU Member State as well as an entity (either the lead applicant or the co-applicant) established in the beneficiary country where the action will take place (see section 2.1.4 “Location”). Consequently, Bahamas, Barbados, Saint Kitts and Nevis, Trinidad and Tobago cannot be eligible as action location country under this call for proposals.

Bien que les **Bahamas, la Barbade, Saint-Christophe-et-Niévès, Trinité-et-Tobago** soient repris dans la liste des pays éligibles pouvant bénéficier d'un financement de l'Union au titre des programmes thématiques financés par le ICD (Règlement UE No 233/2014), dans le cadre de cet appel à propositions les entités établies dans les Bahamas, la Barbade, Saint Kitts and Nevis, Trinidad and Tobago ne sont pas éligibles en tant que demandeurs. Pour les lots 1 à 5, le partenariat doit inclure une entité (demandeur chef de file ou codemandeur) établie dans un État membre de l'UE ainsi qu'une entité (demandeur chef de file ou codemandeur) établie dans le pays bénéficiaire où l'action aura lieu (voir section 2.1.4 «Couverture géographique»). Par conséquent, les Bahamas, la Barbade, Saint Kitts and Nevis, Trinidad and Tobago ne sont pas éligibles comme pays en tant que lieu de l'action pour cet appel à propositions.

Aunque que **Bahamas, Barbados, San Cristóbal y Nieves, Trinidad y Tobago** sean países elegibles para la financiación de la Unión con cargo a programas temáticos financiados en virtud del ICD (Reglamento EU N° 233/2014), en el marco de la presente convocatoria de propuestas las entidades establecidas en Bahamas, Barbados, Saint Kitts and Nevis, Trinidad and Tobago no son elegibles como solicitantes. En los lotes 1 a 5, la asociación debe incluir una entidad (bien el solicitante principal, bien el cosolicitante) establecida en un Estado miembro de la UE y una entidad (bien el solicitante principal, bien el cosolicitante) establecida en el país en el que se va a llevar a cabo la acción (véase el apartado 2.1.4. «Ubicación»). Por consiguiente, Bahamas, Barbados, Saint Kitts and Nevis, Trinidad and Tobago no son elegibles como país de ubicación de la acción en el marco de la presente convocatoria de propuestas.

Ainda que as **Baamas, Barbados, São Cristóvão e Neves, Trindade e Tobago** sejam países elegíveis para financiamento da União no âmbito dos programas temáticos financiados ao abrigo de ICD (Regulamento UE N.o 233/2014), as entidades estabelecidas nas Bahamas, Barbados, Saint Kitts and Nevis, Trinidad and Tobago não são elegíveis como requerentes no âmbito do presente convite à apresentação de propostas. Para os lotes 1 a 5, a parceria deve incluir uma entidade (o requerente principal ou o co-requerente) estabelecida num Estado-Membro da UE, assim como uma entidade (o requerente principal ou o co-requerente) estabelecida no país beneficiário onde a ação será executada (ver secção 2.1.4 «Lugar»). Por conseguinte, que Bahamas, Barbados, Saint Kitts and Nevis, Trinidad and Tobago não são elegíveis como países a título de lugar da ação no âmbito do presente convite à apresentação de propostas.

iv Although **Israel** is one of the countries eligible for Union funding under the DCI thematic programmes (Regulation EU No 233/2014), under this call for proposals entities established in Israel are not eligible as applicants. Under lots 1 to 5, the partnership must include an entity (either the lead applicant or the co-applicant) established in a EU Member State as well as an entity (either the lead applicant or the co-applicant) established in the beneficiary country where the action will take place (see section 2.1.4 “Location”). Consequently, Israel cannot be eligible as action location country under this call for proposals.

Bien qu'**Israël** soit l'un des pays éligibles pouvant bénéficier d'un financement de l'Union au titre des programmes thématiques financés par le ICD (Règlement UE No 233/2014), dans le cadre de cet appel à propositions les entités établies en Israël ne sont pas éligibles en tant que demandeurs. Pour les lots 1 à 5, le partenariat doit inclure une entité (demandeur chef de file ou codemandeur) établie dans un État membre de l'UE ainsi qu'une entité (demandeur chef de file ou codemandeur) établie dans le pays bénéficiaire où l'action aura lieu (voir section 2.1.4 «Couverture géographique»). Par conséquent, Israël n'est pas éligible comme pays en tant que lieu de l'action pour cet appel à propositions.

Aunque **Israel** sea uno de los países elegibles para la financiación de la Unión con cargo a programas temáticos financiados en virtud del ICD (Reglamento EU N° 233/2014), en el marco de la presente convocatoria de propuestas las entidades establecidas en Israel no son elegibles como solicitantes. En los lotes 1 a 5, la asociación debe incluir una entidad (bien el solicitante principal, bien el cosolicitante) establecida en un Estado miembro de la UE y una entidad (bien el solicitante principal, bien el cosolicitante) establecida en el país en el que se va a llevar a cabo la acción (véase el apartado 2.1.4. «Ubicación»). Por consiguiente, Israel no es elegible como país de ubicación de la acción en el marco de la presente convocatoria de propuestas.

Ainda que **Israel** seja um dos países elegíveis para financiamento da União no âmbito dos programas temáticos financiados ao abrigo de ICD (Regulamento UE N.º 233/2014), as entidades estabelecidas em Israel não são elegíveis como requerentes no âmbito do presente convite à apresentação de propostas. Para os lotes 1 a 5, a parceria deve incluir uma entidade (o requerente principal ou o co-requerente) estabelecida num Estado-Membro da UE, assim como uma entidade (o requerente principal ou o co-requerente) estabelecida no país beneficiário onde a ação será executada (ver secção 2.1.4 «Lugar»). Por conseguinte, Israel não é elegível como países a título de lugar da ação no âmbito do presente convite à apresentação de propostas.